

04 octubre 2015
N° 182

HORARIO DE OFICINA

Colonia:

Lunes – Martes – Miércoles –
Viernes
10.00 – 12.00 h. * 17.00 – 19.00 h.
Jueves
16.00 – 19.00 h.

SECRETARIA
Hna. Rosario Martínez

Bonn:

Martes
16.00 – 19.00 h.

MISAS

Bonn: Domingos 09.45 h.
Colonia: Domingos 12.30 h.

St. Barbara

Rothenkruher Str. 2
50825 Köln
Tel: 0221 – 25 77 993
Fax: 0221 – 25 77 993

St. Winfried

Sträßchenweg 3
53113 Bonn
Tel: 0228 - 4229478

P. Juan María García Latorre
Am Rosenmaar 1
51061 Köln (Höhenhaus)
Tel: 0221 – 60 13 69
Handy: 0178-9353027
garcia-latorre@hotmail.de

info@misioncatolica-colonia.de
www.misioncatolica-colonia.de

**Venimos de 21 países,
tenemos una misma fe
y hablamos la misma lengua.**



“... ¡QUE NO LO SEPRE EL HOMBRE!”

Aunque parezca extraño, esta frase de Jesús no tiene que ver directamente con el “divorcio”, sino con el “repudio”, que es mucho peor porque es unilateral y sólo lo podía ejercer el hombre. El hombre podía *repudiar* a su mujer, es decir, decidir unilateralmente el divorcio por cualquier nimiedad y bajo cualquier excusa: desde no estar de acuerdo con la forma de cocinar de la mujer hasta haber encontrado otra más joven o más guapa. Este hecho discriminatorio, amparado por la legislación, era punto de discusión entre los fariseos, llegando a haber encontradas diferencias de opinión entre los seguidores de uno u otro rabino. Era una cuestión difícil, razón por la que van a Jesús con la pregunta.

Esta conocida frase, con la que el sacerdote o diácono certifica prácticamente el matrimonio católico, no tiene su origen -como podríamos pensar- en un ataque de Jesús al divorcio, regulado también por la Ley, sino a la arbitrariedad que suponía el derecho al repudio tal como era practicado en Palestina, que para colmo sólo podía ser ejercido por el marido, y a la práctica del mismo entre los judíos de su tiempo.

En el **Sínodo de la Familia**, cuya segunda fase comienza hoy en Roma, también surgirán estos temas porque la familia no es estática, sino que está en proceso de cambio.

JUAN MARIA GARCIA LATORRE

EPÍSTOLA

Lectura de la carta a los Hebreos

2, 9-11

Hermanos: Al que Dios había hecho un poco inferior a los ángeles, a Jesús, lo vemos ahora coronado de gloria y honor por su pasión y muerte. Así, por la gracia de Dios, ha padecido la muerte para bien de todos. Dios, para quien y por quien existe todo juzgó conveniente, para llevar a una multitud de hijos a la gloria, perfeccionar y consagrar con sufrimientos al guía de su salvación. El santificador y los santificados proceden todos del mismo. Por eso no se avergüenza de llamarlos hermanos.

EVANGELIO

Evangelio según San Marcos

10, 2-16

En aquel tiempo, se acercaron unos fariseos y le preguntaron a Jesús para ponerlo a prueba: ¿Le es lícito a un hombre divorciarse de su mujer? Él les replicó: ¿Qué os ha mandado Moisés? Contestaron: Moisés permitió divorciarse dándole a la mujer un acta de repudio. Jesús les dijo: Por vuestra terquedad dejó escrito Moisés este precepto. Al principio de la creación Dios los creó hombre y mujer. Por eso abandonará el hombre a su padre y a su madre, se unirá a su mujer y serán los dos una sola carne. De modo que ya no son dos, sino una sola carne. Lo que Dios ha unido, que no lo separe el hombre. En casa, los discípulos volvieron a preguntarle sobre lo mismo. Él les dijo: Si uno se divorcia de su mujer y se casa con otra, comete adulterio contra la primera. Y si ella se divorcia de su marido y se casa con otro, comete adulterio.

EN CUENTO DE LA SEMANA...

El Matrimonio

Era un matrimonio pobre. Ella hilaba a la puerta de su choza, pensando en su marido. Todo el que pasaba se quedaba prendado de la belleza de su cabello, negro, largo, como hebras brillantes salidas de su rueca. Él iba cada día al mercado a vender algunas frutas. A la sombra de un árbol se sentaba a esperar, sujetando entre los dientes una pipa vacía. No llegaba el dinero para comprar un pellizco de tabaco. Se acercaba el día del aniversario de la boda y ella no cesaba de preguntarse qué podía regalar a su marido. Y además ¿con que dinero?

Una idea cruzó su mente. Sintió un escalofrío al pensarlo, pero al decidirse todo su cuerpo se estremeció de gozo: vendería su pelo para comprarle tabaco. Ya imaginaba a su hombre en la plaza, sentado ante sus frutas, dando largas bocanadas a su pipa: aromas de incienso y de jazmín darían al dueño del puestecillo la solemnidad y prestigio de un verdadero comerciante.

Sólo obtuvo por su pelo unas monedas, pero eligió con cuidado el más fino estuche de tabaco. El perfume de las hojas arrugadas compensaba largamente el sacrificio de su pelo. Al llegar la tarde regresó el marido. Venía cantando por el camino. Traía en su mano un pequeño envoltorio: eran unos peines para su mujer, que acababa de comprar, tras vender la pipa.

Rabindranth Tagore

HOY DECIMOS ADIÓS A...

Diácono Hans-Gerd Grevelding Aufwiedersehen! ¡Adiós!



Hans-Gerd Grevelding (Köln 1950), *diácono permanente* de la Iglesia Católica, casado, un hijo, nos dice adiós porque acaba de cumplir los 65 años, pasando por este motivo a la categoría de jubilado. ***“Después de recibir la ordenación de diácono estuve 4 años en las parroquias de Köln-Neubruck und Köln-Longerich, de donde pasé en 1997 a las oficinas del Arzobispado para encargarme de la Pastoral Internacional”.*** Y aquí ha estado 18 años como responsable de las Misiones de Lengua Extranjera en el Arzobispado, entre ellas también la nuestra. ***“En la Iglesia Alemana puede haber lenguas extranjeras y en ellas rezan y cantan miles de católicos cada día y especialmente cada domingo, pero en la Iglesia no hay extranjeros porque todos los bautizados somos miembros de la Iglesia allá donde vivamos”.***

Desde su época de estudiante se acercó a las personas que vienen de fuera y se interesó por su situación, su cultura y sus problemas. Sintió siempre una predilección especial por Africa y también por la lengua española, que habla fluidamente y le ha ayudado a acercarse también a la cultura española y latinoamericana. ***“Cuando me eligieron para este puesto, vivía en una vivienda tan grande que opté por compartirla con tres estudiantes africanos. Parece que éste fue el motivo por el que me eligieron para coordinar la Pastoral Internacional”.*** Ha participado en muchas de nuestras celebraciones litúrgicas y ha sacado tiempo para degustar también nuestras paellas. Aprovechó la entrega de las condecoraciones *Pro Ecclesia et Pontífice* del domingo pasado para despedirse de nuestra comunidad, aunque la despedida oficial será en la Misa Internacional del 24 de octubre en Mariä Himmelfahrt. ***“Los católicos de otra lengua materna son en estos momentos en el Arzobispado de Colonia 338.000, lo que supone el 16% de todos los católicos del Arzobispado. Es una cifra considerable. Algunos están integrados en la pastoral de lengua alemana, pero muchos más viven su fe en el marco de su comunidad lingüística. Coordinar esta pastoral y haber colaborado antes en crear una estructura para poder desarrollarla ha sido mi trabajo en los últimos 18 años”.***

La Pastoral Internacional ha tenido en el diácono Grevelding una persona sensible a los problemas y dificultades de los católicos de otra lengua materna y un buen abogado ante la Iglesia de Colonia en favor de quienes se incorporaban como bautizados a esta Iglesia para que, a pesar de diferente lengua y cultura, tuvieran el mismo trato que los católicos de lengua alemana. ***“Gracias a los católicos de otra lengua materna el Arzobispado de Colonia, que es el más grande de Alemania, ha superado la cifra de los 2 millones de católicos. Su presencia en nuestra Iglesia aporta a la misma un verdadero enriquecimiento cultural y no pocas veces constituye un fermento y un soplo de aire fresco para la misma”.***

Como Comunidad de Lengua Española tenemos mucho que agradecer al diácono Hans-Gerd Grevelding por las veces que ha asistido a nuestras celebraciones, por el apoyo y *empujón* dados a muchas de nuestras solicitudes ante el Arzobispado, por haber entendido nuestra idiosincrasia, nuestro estilo de celebrar la liturgia... y por haberse *rascado el bolsillo* más de una vez apoyando proyectos innovativos que se salían de los cauces previstos. Le recordaremos con cariño y le invitaremos a nuestras celebraciones... ¡aunque sólo fuera para que no se le olvide el español!

NOTICIAS

"Si tienes tiempo para lamentarte y quejarte por algo, entonces tienes tiempo para hacer algo al respecto."



PARA ANOTAR EN LA AGENDA...

BONN: Martes, 6 octubre
Inicio Cat. Confirmación
BONN: Domingo, 11 de octubre
Entrega Condecoración
Iván Dávalos.
KÖLN: Domingo, 18 octubre
"Señor de los Milagros"
KÖLN: Sábado, 24 octubre
"Misa Internacional"
Mariä Himmelfahrt

SEÑOR DE LOS MILAGROS BONN

Este domingo celebramos la Fiesta del "Señor de los Milagros" en Bonn. La procesión por las calles adyacentes a la Iglesia de St. Winfried será acompañada musicalmente por el Musikzug "Bergklänge" de Königswinter.

RAZONES DE MADRE...



ORACIÓN POR LA PAZ EN BONN Münsterbasilika Jueves, 8 de octubre 2015 19.30 horas

Organizado por la Parroquia Central de Bonn y con la asistencia de las organizaciones internacionales que tienen su sede en Bonn, tendrá lugar esta Oración Ecuménica por la Paz.

El Coro de la Misión de Bonn ha sido invitado a acompañar musicalmente esta celebración.
Ven con nosotros a cantar y rezar por la paz.

¿CÓMO LEER LA BIBLIA? Nuevo Testamento COLONIA

Si quieres acercarte a la lectura del Nuevo Testamento, ahora tienes la oportunidad de hacerlo:

Sábado, 10 de octubre 2015
Sala Parroquial Santa Bárbara
16.00 horas

EL SÁBADO, 17 DE OCTUBRE, REPETIMOS EN BONN